

EMILIO SALVATORE*

Alla ricerca delle parabole autentiche di Gesù di Nazaret

L'autore passa in rassegna il volume di J.P. Meier, *Un ebreo marginale. V. L'autenticità delle parabole*. Da una parte ne coglie gli aspetti positivi, lo sforzo metodologico di uscire da un certo genericismo riguardo alla presunta storicità delle parabole, la collocazione delle parabole nella linea della tradizione profetica, ecc.; dall'altra mostra le questioni irrisolte (ad es. la definizione della forma della parabola narrativa; l'esiguo numero di quelle da lui considerate dimostrabili, alla luce dell'applicazione dei criteri di storicità).

The author reviews the volume of J.P. Meier, A Marginal Jew. V. Probing the Authenticity of the Parables. On one hand, Salvatore underlines the positive methodological effort to get out of a certain generalization about the supposed historicity of the parables, the placement of the parables in the line of prophetic tradition, etc.; on the other hand he highlights some unresolved issues (i.e. the definition of the form of the narrative parable and the small number of parables Meier considers authentic, applying the criterion of historicity).

Un'operazione aritmetica potrebbe così sintetizzare, in modo simpatico e non intenzionalmente irriverente, l'ultima fatica, finalmente tradotta in italiano, di J.P. Meier, *Un ebreo marginale. Ripensare il Gesù storico, V. L'autenticità delle parabole*, Queriniana, Brescia 2017 (or. New York 2016): $11 + 16 + 5 + 7 - 0 \div 7 \times 1 = 5$.

In dettaglio sarebbero 11 (le parabole proprie di *Mt*, fonte M) + 16 (parabole proprie di *Lc*, fonte L) + 5 (parabole autentiche di *Mc*) + 7 (parabole autentiche di Q) - 0 (parabole del *Vangelo copto di Tommaso*¹): 7 (tesi "inattuali") x 1 (sola provocazione) =

5 (parabole autentiche attribuibili al livello storico di Gesù di Nazaret) con il resto consistente di *non liquet* (parabole sulla cui attendibilità storica non possiamo pronunciarci). I numeri appena dati non mancheranno di suscitare discussioni nel mondo accademico e forse anche in quello ecclesiale italiano, spesso più sensibile a recepire istanze dall'estero che ad avanzare nuove ipotesi originali di studio o di ricerca. Grazie alla buona traduzione² si riesce a cogliere la serrata *vis* argomentativa e la vivezza dello stile di Meier, capace di rendere avvincente la navigazione dentro il *mare magnum*

* Docente di Sacra Scrittura presso la Sezione San Luigi della Pontificia Facoltà dell'Italia Meridionale, Napoli, parrochiaagp@hotmail.it